

SIROP D'ÉRABLE TRADITION INC. MAPLE SYRUP TRADITION INC.

2742, rang 10
Sacré-Coeur-de-Marie-patrie-Sud Québec G0N 1W0
CANADA

Téléphone/Telephone: 418-335-8835
Télécopieur/Fax: 418-335-7990



Responsables

M. Jean-Yves Routhier,
président
M. Marc Gonthier,
représentant

Type d'entreprise

fabricant

Produits offerts à l'exportation

produits de l'érable: sirop, beurre,
confiseries, sucre granulé; produits
médicinaux naturels

Chiffre d'affaires annuel

à l'exportation: moins de 500 000 \$
total: 500 000 \$ - 1 million \$

Marchés étrangers actuels

Japon, Mexique, France

Marchés étrangers visés

Le Monde

Clientèle

transformateurs; détaillants; hôtels,
restaurants et institutions.

Relations commerciales recherchées

distributeurs, agents ou maisons de
commerce; fabrication sous licence ou en
co-participation; alliance stratégique

Renseignements complémentaires

Nos produits d'érable sont 100% naturels.
Nous distribuons "Composé Fortin":
100% naturel, sirop contre la toux;
produits "Arbre d'Or": 100% naturel,
pour soulager les douleurs musculaires,
arthritiques, etc. Notre compagnie peut
faire l'expertise pour des clients désireux
de vendre nos produits sous leur marque
de commerce. Nous sommes ouverts à
toutes demandes concernant les
emballages, contenants, etc. Nous
sommes particulièrement fiers de nos
emballages qui se dénotent des autres par
leur originalité et leur concept de luxe.

Key executives

Mr. Jean-Yves Routhier,
president
Mr. Marc Gonthier,
representative

Type of firm

manufacturer

Products available for export

maple sugar products: maple syrup, butter,
confectionery, granulated sugar;
natural-medicine products

Annual sales

export: under 500 000 \$
total: 500 000 \$ - 1 million \$

Current foreign markets

Japan, Mexico, France

Target markets

World

Clientele

manufacturers; retailers; hotels,
restaurants and institutions

Commercial opportunities desired

wholesalers; distributors; agents or trading
houses; manufacturers (sublicense; joint
venture); alliance opportunity

Additional information

Our maple products are 100% natural. We
also distribute "Composé Sajini Fortin":
100% natural cough syrup; "Arbre d'Or"
products are 100% natural, used to ease
muscular pain, arthritis, etc. Our company
will evaluate clients who wish to have our
products with their company trade name.
We are open to all ideas concerning
packaging, containers, etc. We are
particularly proud of our packaging which
is different from other products by its
originality and luxurious concept.